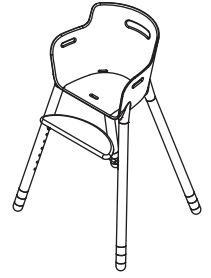
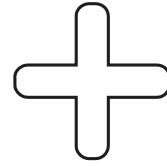
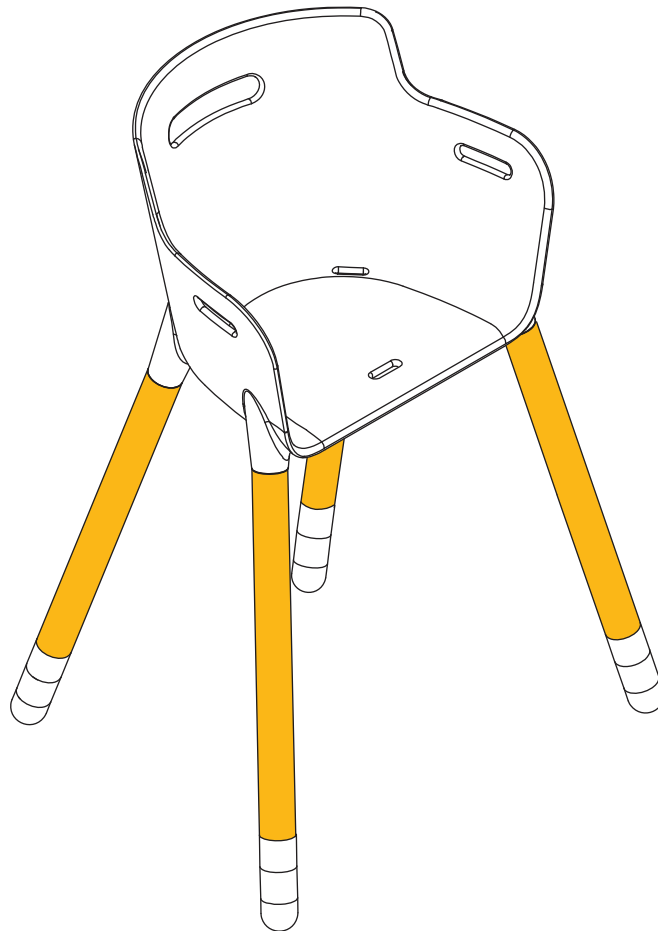


FLEXA®

82-10026-1/-40



82-10020-1/-40



Monterings- og brugsvejledning
Assembly instructions and direction for use
Montageanleitung und Gebrauchsanweisung
Notice de montage et mode d'emploi
Montageinstructie en onderhouds voorschrift
Instrucciones de montaje y uso
Istruzioni di montaggio e uso
Kokoamis- ja käyttöohjeet
Οδηγίες συναρμολόγησης και χρήσης

Instrukcje montażu i wskazówki dotyczące użytkowania
Instruções de montagem e de utilização
Instrucțiuni de asamblare și recomandări de utilizare.
Инструкции по сборке и руководство использования
安裝及使用说明
組立ておよび使用説明
รายละเอียดเกี่ยวกับวิธีการใช้
และการติดตั้ง
설치 및 취급설명

For indoor
domestic use

Scandinavian Design made in China



Møbler fra FLEXA er fremstillet af massivt træ, hvilket betyder at farve og struktur kan være en naturlig del af møblet. Skulle der mod forventning opstå en reklamation, skal denne blanket udfyldes og returneres til FLEXA forhandleren. Venligst kontrollér, at alle dele er komplette, inden montage påbegyndes.



Furniture from FLEXA is produced from solid wood, which means that colour and structure difference are a natural part of the furniture. However should a complaint occur, this form must be filled and returned to your FLEXA stockist. Please make sure that all parts are complete before you start assembling.



Die FLEXA aus massivem Kiefernholz gefertigt sind. Farbunterschiede und Strukturunterschiede sind ein natürlicher Bestandteil des Möbels. Sollte es trotzdem Grund zur Reklamation geben, füllen Sie bitte diesen Schein aus und wenden Sie sich an Ihren Stockist. Bitte kontrollieren Sie vor Montagebeginn den Artikel auf Vollständigkeit und Beschädigungen.



Les meubles FLEXA sont réalisés en pin massif. Certaines différences de teintes et de structure sont naturelles du bois. Si toutefois vous constatez une anomalie, merci de remplir la fiche ci-jointe et de la renvoyer à votre stockiste. Veuillez vérifier l'intégralité des pièces avant d'entreprendre le montage.



Los muebles de FLEXA están hechos de pino macizo, por lo cual pueden aparecer diferencias de tonos y estructura naturales del mueble, formado de manera natural. Si en contra de lo previsto surge una incidencia, hay que rellenar este formulario y devolverlo al stockista. Los usuarios controlen que todas las piezas están completas antes de empezar el montaje.



De meubelen van FLEXA zijn gemaakt van massief hout. Het is mogelijk dat er verschillen in structuur en kleur zijn van de meubelen. Mocht er desondanks een klant ontstaan, moet de formulier in en lever het in bij uw stockist. Controleer of alle benodigde onderdelen aanwezig zijn voordat u begint met monteren.

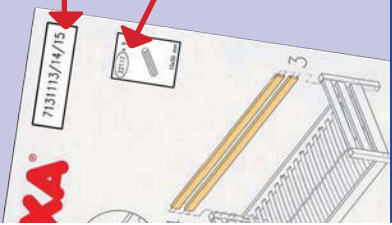


I mobili della FLEXA sono prodotti in legno massiccio. È possibile che ci siano differenze di colore e struttura naturali. Se si riscontrano anomalie, è necessario compilare il modulo e consegnarlo al proprio rivenditore. Verificare che tutti i pezzi siano integri prima di cominciare il montaggio.



Model nr. / Model No / Modell Nr. /
Modèle no / No Modelo / Artikel nr. /
Numero Modello

Emne nr. / Part / Teile-Nr. /
Pièce réclamée / No. pieza /
Onderdeelnummer / No. pezzo



1
Årsag
Reason

Manglende del / Missing part/
Fehlendes Teil / Pièce manquante /
Falta pieza / Missende delen / Parte
mancante

2
Ursache
Motif

Fejli i træet / Defect in the wood /
Holzfehler / Défaud de bois /
Madera defectuosa / Fout in het
hout / Difetto nel legno

3
Oorzaak
Motivo

Fejl boring / Faulty drilling
Falsche Bohrung / Défaud de
perçage
Talaadro erroneo / Verkeerd geboord
Difetto forature

4

Fejli i lakken / Fault in lacquer
Fehler im Lack / Défaud de finition
Barniz defecto / Fout in de
lakafwerking / Difetto laccatura



Møbler fra FLEXA er fremstillet af massivt træ, hvilket betyder at farve og struktur kan være en naturlig del af møblet. Skulle der mod forventning opstå en reklamation, skal denne blanket udfyldes og returneres til FLEXA forhandleren. Venligst kontrollér, at alle dele er komplette, inden montage påbegyndes.



Furniture from FLEXA is produced from solid wood, which means that colour and structure difference are a natural part of the furniture. However should a complaint occur, this form must be filled and returned to your authorised FLEXA dealer. Please make sure that all parts are complete before you start assembling.



FLEXA家具由实木制成，存在实木的自然颜色和纹理的差异。若发现产品质量问题，请填写右侧附表，返交给FLEXA经销商处理。安装前请依照包装清单仔细核对。



FLEXA家具由实木制成，存在实木的自然颜色和纹理的差异。若发现产品质量问题，请填写右侧附表，返交给FLEXA经销商处理。安装前请依照包装清单仔细核对。



FLEXA家具は本材家具として、木の自然の色と模様が多岐です。製品に品質問題が認められる場合には、FLEXAの取扱店に届けてください。組立ての前にパッキングリストをご確認ください。



FLEXA 제품은 원목은 재료로 제작되어 자연색채와 무늬가 다양합니다. 품질상의 문제가 발견될 경우 오른쪽 표에 그 내용을 기재하여 FLEXA의 공식 판매처에 문의하십시오. 설치 전 포장리스트와 포장내용물이 맞는지 확인하십시오.

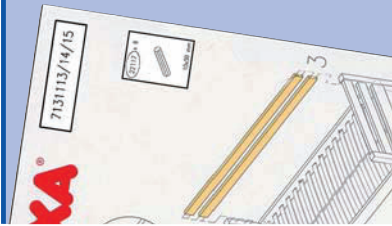


เฟอร์นิเจอร์ FLEXA เป็นผลิตภัณฑ์ที่ทำจากไม้เนื้อแข็ง ซึ่งหมายความว่าสีและลายไม้จะเป็นส่วนหนึ่งของเฟอร์นิเจอร์ตามธรรมชาติ การพบความผิดปกติเกี่ยวกับสีและลายไม้เป็นเรื่องธรรมดา กรุณาตรวจสอบรายการบรรจุภัณฑ์ก่อนการประกอบเฟอร์นิเจอร์



Model nr. / Model No / 产品编号 /
產品編號 / 製品ナンバー / 제품번호 /
หมายเลขสินค้า

Emne nr. / Part / 配件号 /
配件號 / パーツナンバー / 부품번호 /
หมายเลขชิ้นส่วนของโต๊ะ



1
Årsag
Reason

Manglende del / Missing part /
配件缺失 / 配件缺失 / パーツ欠け /
빠진 부품 / ชิ้นส่วนของโต๊ะหลุดขาดหาย

2
原因
原因

Fejli i træet / Defect in the wood /
木材缺陷 / 木材缺陷 /
材木欠陥 / 목재손상 /
คุณภาพของเนื้อไม้ไม่ได้มาตรฐาน

3
이유
카원

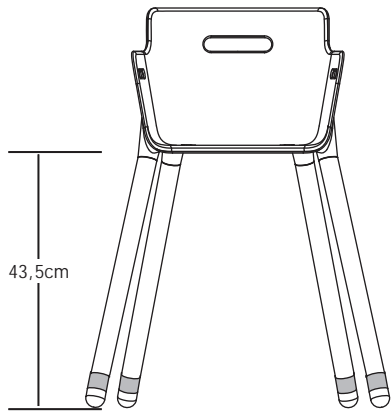
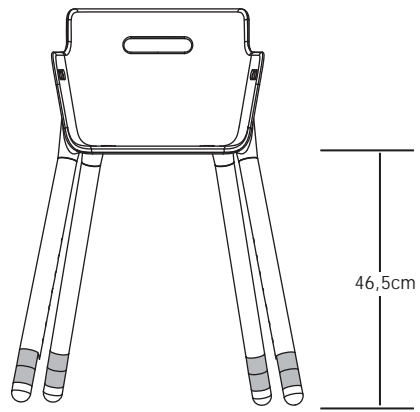
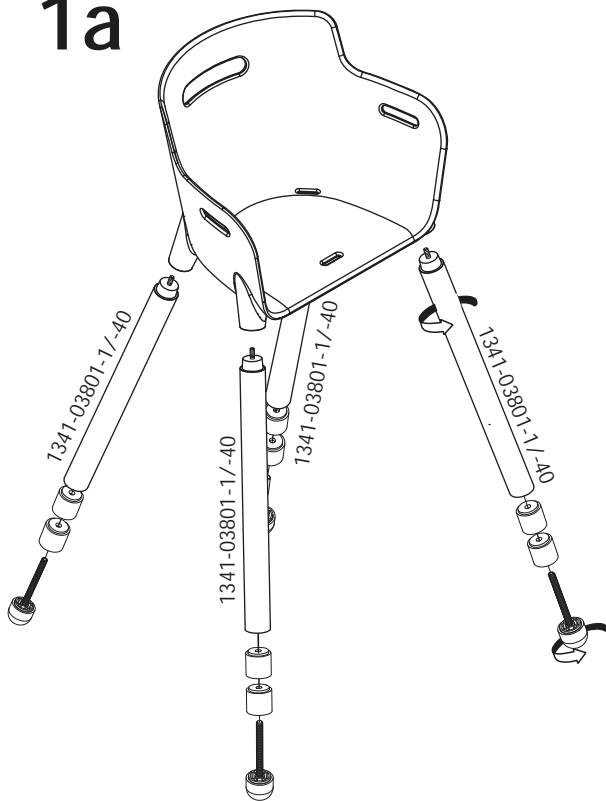
Fejl boring / Faulty drilling /
钻孔错误 / 鑽孔錯誤 / 穴空けミス /
드릴링착오 /เจาะรูผิดพลาด

4

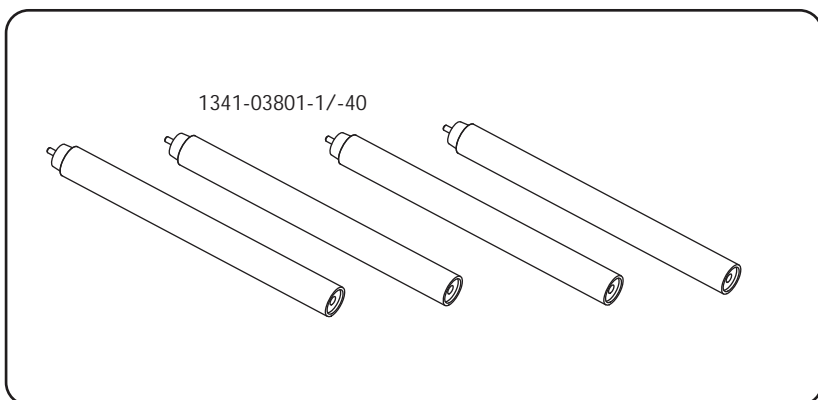
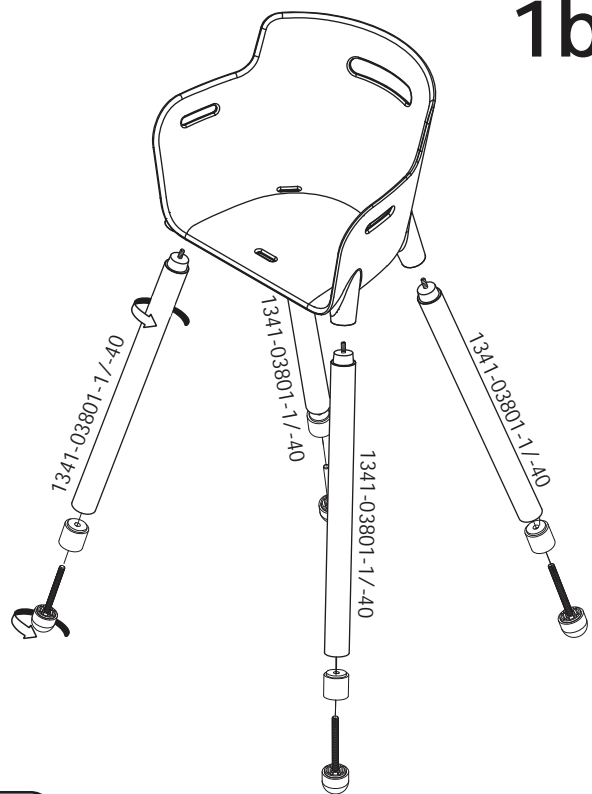
Fejli i lakken / Fault in lacquer /
油漆问题 / 油漆問題 /
레이크문제 / 왁스질문
타안타원



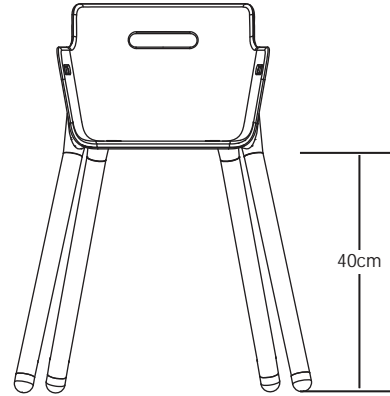
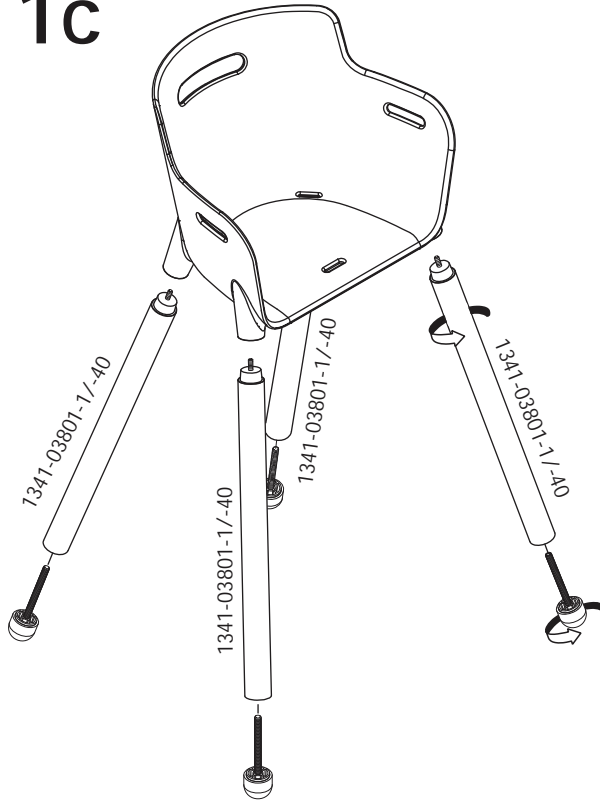
1a



1b



1c



RÅD OM VELIGEHOLDELSE:

Tør af med en fugtig klud. Evt. større pletter fjernes større pletter fjernes med en fugtig svamp med sæbe. Undgå opløsningsmidler. Skruer og bolte efterspændes med jævne mellemrum.

MAINTENANCE INSTRUCTIONS:

Cleaning with a wet cloth, use a sponge with soap to remove obstinate dirt. Avoid solvents and dilutions. Screws and bolts should from time to time be retightened.

WARTUNGSANLEITUNG:

Mit einem feuchten Lappen säubern, nutzen Sie einen mit Seife getränkten Schwamm für hartnäckigere Verschmutzungen. Nutzen Sie keine Lösungsmittel oder Verdünnner. Schrauben und Bolzen sollten gelegentlich neu festgezogen werden.

INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN:

Nettoyage avec un tissu humide, utilisez une éponge avec du savon pour enlever la poussière obstinée. Évitez les solvants et les dilutions. Les vis et les boulons doivent être resserrés de temps en temps.

INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO:

Limpieza con paño húmedo, use una esponja con jabón para remover la suciedad difícil de quitar. Evite solventes y diluciones. Los tornillos y pernos deben reajustarse ocasionalmente.

ONDERHOUDSINSTRUCTIES:

Schoonmaken met een vochtige doek, gebruik een spons met zeep voor het verwijderen van hardnekkig vuil. Vermijd oplossings- en verdunningsmiddelen. Schroeven en bouten regelmatig aandraaien.

LA MANUTENZIONE:

Pulire con un panno umido, usare una spugna con sapone per rimuovere lo sporco ostinato. Evitare solventi e diluizioni. Viti e bulloni devono di volta in volta essere riavvitati.

HOITO-OHJEET:

Puhdistetaan kostealla kankaalla, lian poistamiseen voidaan käyttää sientä ja saippuaa. Vältä liuotinaineita ja laimennoksia. Ruuvit ja pultit tulee kiristää säännöllisin väliajoin.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ:

Καθαρίζετε το προϊόν με ένα υγρό πανί και χρησιμοποιήστε ένα σφουγγάρι με σαπούνι για να απομακρύνετε την επίμονη βρωμιά. Αποφύγετε τη χρήση διαλυτικών και διαλυμάτων. Οι βίδες και τα μπουλόνια θα πρέπει να ξανασφίγγονται ανά διαστήματα.

INSTRUKCJE KONSERWACJI: Czyszczyć przy pomocy wilgotnej ściereczki, gąbki z mydłem. Nie stosować rozpuszczalników i rozcieńczalników. Co jakiś czas należy dokręcać śruby i wkręty.

INSTRUÇÕES DE MANUTENÇÃO:

Limpe com um pano molhado. Use uma esponja com detergente para remover as manchas mais difíceis. Evite solventes e diluentes. Os parafusos e cavilhas deverão ser apertados de tempos a tempos.

INSTRUCȚIUNI DE ÎNTREȚINERE:

Se curățață cu un material textil umed, folosiți un burete cu săpun pentru a îndepărta mizeria persistentă. Evitați solvenții și diluanții. Șuruburile și buloanele trebuie refixate periodic.

ИНСТРУКЦИИ ПО УХОДУ:

Очищать влажной тканью, для удаления стойких загрязнений использовать губку с мылом. Избегайте использования растворителей и разбавителей. Шурупы и болты следует время от времени подтягивать.

维护说明:

用湿布清洁, 用海绵沾肥皂清洁顽固污垢。避免使用溶剂和稀释液。应定期重新拧紧螺丝及螺栓。

手入れの仕方:

全体を絞った布で拭き、特に汚れがひどいところは洗剤とスポンジを使って洗い落とし下さい。強力な洗剤や薬品は使用しないで下さい。ねじやボルトが緩んだままになっていないように時々締め直して下さい。

유지관리 지침:

젖은 헝겊으로 세척하고, 얼룩을 제거할 때는 스폰지에 비눗물을 묻혀 사용하세요. 솔벤트나 희석제를 사용하지 마세요.